



# Heimatverein **Odenkirchen** e.V.

## Platt- und hochdeutsch aus und über Odenkirchen

Zusammengestellt von Heinz Eßer

### Di alde Mü'ele von M. Gärtner

Von Margit Gärtner  
Aus: „Bongk dureen“ Bd. I (1992)

Ech hann di Mü'ele noch gekangk,  
di an de Nä'esch jestange,  
bönn döck als Kengk an Vatters Hangk  
spazeere do jejange.

De Näesch hott noch datt alde Bett,  
kloor böß om Jronk et Waater,  
de Entches schwomme ömm de Wett  
on meeke ü'er Jeschnaater.

Wat stunge Blömmkes do am Wääch  
on Mögge dinge spi'ele,  
et schönste ävver an de Nä'esch,  
datt woare doch de Mü'ele.

Se stunge wi vörr hondert Jo'er -  
e Beld uut alde Tiite.  
se maalden vörr oß Bru'ed noch Ko'er  
on woare koom verrschli'ete.

Wie trook et mech do emmer hin,  
ech leep all vü'er e Stöckske,  
on wänn et Rad sech dri'ene ding,  
stung lang ech op däm Bröckske.

Hüüt senn ech döck, dat do jäd vält:  
Kenn Mü'ele vengs'de mi'e.  
Maar an de Wangk hängk noch mänech Beld,  
et vreut mech – on deet wi'e.

Van fönef steet nuu net mi'e ens een,  
wie koss dat bloß passere?  
Ech jing doch jeär möt minne Kleen  
hüüt dohin och spazeere.



"On wänn et Rad sech dri'ene ding, stung lang ech  
op däm Bröckske ..." Burgmühle (1962) Foto: Heinz  
Eßer



Heimatverein  
***Odenkirchen*** e.V.

**Platt- und hochdeutsch aus und über Odenkirchen**

Zusammengestellt von Heinz Eßer